

---

**Belgische Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

---

GEWONE ZITTING 1997-1998 (\*)

11 FEBRUARI 1998

---

**WETSVOORSTEL**

**tot wijziging van de wet van 19 mei  
1994 betreffende de beperking en de  
controle van de verkiezingsuitgaven  
voor de verkiezing van het  
Europees Parlement**

---

**AMENDEMENTEN**

---

**N° 1 VAN DE HEER VANVELTHOVEN c.s.**

*Art. 4bis (nieuw)*

**Een artikel 4bis (nieuw) invoegen, luidend  
als volgt :**

« Art. 4bis. — Artikel 21 van de wet van 23 maart  
1989 betreffende de verkiezing van het Europees Par-  
lement wordt aangevuld met een § 8, luidend als  
volgt :

« § 8. In hun akte van bewilliging verbinden zowel  
de kandidaat-titularissen als de kandidaat-opvolgers  
zich ertoe, de wetsbepalingen inzake beperking en  
controle van de verkiezingsuitgaven in acht te nemen  
en hun verkiezingsuitgaven binnen dertig dagen na  
de verkiezingen aan te geven.

---

*Zie :*

**- 1161 - 96 / 97 :**

— N° 1 : Wetsvoorstel van de heren Louis Vanvelthoven,  
Louis Michel, Claude Eerdekens en Luc Willems  
en mevrouw Pierrette Cahay-André.

---

(\*) Vierde zitting van de 49° zittingsperiode.

---

**Chambre des Représentants  
de Belgique**

---

SESSION ORDINAIRE 1997-1998 (\*)

11 FÉVRIER 1998

---

**PROPOSITION DE LOI**

**modifiant la loi du 19 mai 1994  
relative à la limitation et au  
contrôle des dépenses électorales  
engagées pour l'élection du  
Parlement européen**

---

**AMENDEMENTS**

---

**N° 1 DE M. VANVELTHOVEN ET CONSORTS**

*Art. 4bis (nouveau)*

**Insérer un article 4bis (nouveau), libellé  
comme suit :**

« Art. 4bis. — L'article 21 de la loi du 23 mars  
1989 relative à l'élection du Parlement européen est  
complété par un § 8, libellé comme suit :

« § 8. Dans l'acte d'acceptation de leur candidatu-  
re, les candidats tant titulaires que suppléants s'en-  
gagent à respecter les dispositions légales relatives à  
la limitation et au contrôle des dépenses électorales et  
à déclarer leurs dépenses électorales dans les trente  
jours qui suivent la date des élections.

---

*Voir :*

**- 1161 - 96 / 97 :**

— N° 1 : Proposition de loi de MM. Louis Vanvelthoven,  
Louis Michel, Claude Eerdekens et Luc Willems et  
Mme Pierrette Cahay-André.

---

(\*) Quatrième session de la 49° législature.

*Zij verbinden er zich bovendien toe de herkomst van de geldmiddelen aan te geven en daarbij de identiteit van de natuurlijke personen die giften hebben gedaan, te registreren.*

*De tekst van die verklaringen en de aangifteformulieren worden door de minister van Binnenlandse Zaken vastgesteld en in het Belgisch Staatsblad bekendgemaakt. » ».*

VERANTWOORDING

Deze nieuwe bepaling neemt de bepaling over van artikel 116, § 6 van het Kieswetboek met inbegrip van de voorgestelde wijziging verwoord in artikel 5bis van het wetsvoorstel n° 1158/1.

N° 2 VAN DE HEER VANVELTHOVEN c.s.

Art. 2

**In de Nederlandse voorgestelde tekst onder punt B) het woord « 2 frank » vervangen door het woord « 1 frank » en het woord « 1,40 frank » vervangen door het woord « 0,70 frank ».**

VERANTWOORDING

Om de Nederlandstalige tekst in overeenstemming te brengen met de Franstalige tekst van het wetsvoorstel.

L. VANVELTHOVEN  
P. CAHAY-ANDRE  
P. DE CREM  
C. EERDEKENS  
L. MICHEL

N° 3 VAN DE HEER VANVELTHOVEN c.s.

Art. 8

**De woorden « 1 januari 1998 » vervangen door de woorden « 1 januari 1999 ».**

L. VANVELTHOVEN  
P. CAHAY-ANDRE  
P. DE CREM  
L. MICHEL

*Ils s'engagent en outre à déclarer l'origine des fonds et d'enregistrer l'identité des personnes physiques qui ont fait ces dons.*

*Le texte de ces déclarations et les formulaires de déclaration sont arrêtés par le ministre de l'Intérieur et publiés au Moniteur belge. » ».*

JUSTIFICATION

Cette nouvelle disposition reprend l'article 116, § 6, du Code électoral y compris la modification proposée qui figure à l'article 5bis de la proposition de loi n° 1158/1.

N° 2 DE M. VANVELTHOVEN ET CONSORTS

Art. 2

**Au B), dans le texte néerlandais, remplacer les mots « 2 frank » par les mots « 1 frank » et les mots « 1,40 frank » par les mots « 0,70 frank ».**

JUSTIFICATION

Le présent amendement tend à assurer la concordance entre le texte néerlandais et le texte français de la proposition de loi.

N° 3 DE M. VANVELTHOVEN ET CONSORTS

Art. 8

**Remplacer les mots « 1<sup>er</sup> janvier 1998 » par les mots « 1<sup>er</sup> janvier 1999 ».**